

BULLETIN

加入俱樂部 找到同好



CHT

本期內容

- 自行車道施工進行中
- Bogong停車場投入使用
- 綠化清潔蒙納士
- 宣導保護樹木覆蓋率

自行車道施工進行中

我們即將開始令人期待的新自行車道的第一階段施工，該工程將最終連接Oakleigh的Scotchmans Creek Trail和Djerring Trail。

這條自行車道全長1.4公里，能雙向騎行，由一個混凝土隔離島（如圖）與南向車道隔開。我們鼓勵不同年齡和水準的騎手在Oakleigh活動中心附近安全地騎行。我們也會在市內建設一條重要的南北向自行車道。

Blue Peak Constructions Pty Ltd將於5月下旬開工，預計於2025年底完工。

該工程將沿Dandenong Road和Burlington Street之間的Atkinson和Hanover路段修建與機動車道隔離的自行車道，並沿Burlington Street修建一條通往Oxford Street的非機動車和行人共用道路。在Oxford Street，自行車騎手只需使用一小段機動車道就能通往Djerring Trail。

shape.monash.vic.gov.au/trail-connection

GLEN WAVERLEY 停車場已經啟用

我們很高興市政府擴建的Glen Waverley Bogong停車場已重新開放。

這項耗資4000多萬澳元的工程，增建了四層樓，增加了500多個停車位，總共提供1000多個免費停車位。

工程在復活節和母親節前及時完工，方便了大家前來Glen Waverley的眾多餐飲店鋪聚餐慶祝。

停車場的擴建包括一面新的建築外牆。我們使用公共藝術裝飾牆面，搭配專業照明。我們對電梯進行了升級；規劃了10個摩托車停車位；安裝了兩個電動汽車



充電位；提供智慧停車輔助系統和清晰的道路標識；另外，我們還安裝了一套太陽能系統，能夠為停車場的電梯、照明、電動汽車充電位元及其他服務供電。

使用停車場時請注意不同樓層的停車限制。

monash.vic.gov.au/bogong

綠化清潔 蒙納士

您是否考慮過從事環保志願服務？

不妨與當地社區團體建立聯繫，結識其他志同道合的朋友，同時在蒙納士眾多清潔、維修、回收、種植或類似志願活動中選擇自己有興趣參與的活動。

瞭解更多資訊，說明創建一個更可持續的蒙納士，請訪問 monash.vic.gov.au/green-up-monash



市長PAUL KLISARIS寄言

樹木對蒙納士居民很重要。我們知道大家非常看重樹木為社區帶來的諸多益處，比如為街道帶來蔭涼，營造適合步行的宜人環境，創造出一個綠樹成蔭的美麗環境，讓我們在此生活。

和許多人一樣，市議會一直很關切私有房地產上綠樹和花園被

大面積移除的現象，取而代之的是光禿禿的水泥地面，我們將其稱之為“月球表面”。

我們的“保護綠樹”運動旨在向州政府提倡進一步保護我們的樹木覆蓋。如果州政府沒有支持這些樹木保護措施，我們所能做的將十分有限。

感謝大家對這項運動的大力支持。我已與州規劃部部長會面，並就我們關切的問題直接與她進行了交談。我希望能看到我們所尋求的改變。

您可以在本期公報中瞭解到關於這場運動的更多資訊。

約翰·蒙納士爵士獎是我今年市長工作的重點之一，我們將以此表彰蒙納士為支持我們社區而無私奉獻的傑出市民。

我們已經開始接受提名。這些獎項共分十個不同的類別，包括活躍蒙納

士、青少年領袖、可持續發展、原住民和解、LGBTIQ+社區領袖、積極老齡化和卓越女性。

該獎項以約翰·蒙納士將軍命名，他是一位土木工程師，還曾作為志願兵奔赴第一次世界大戰的戰場。

一戰結束時，他已升至澳大利亞陸軍的最高軍銜，被譽為澳大利亞最偉大的英雄之一。這些獎項以他命名再合適不過了。

如果您認識在蒙納士社區積極做出改變的居民，請在7月13日之前訪問 monash.vic.gov.au/awards 為他們提名。

與以往一樣，如果您希望與我討論任何問題，請致電：

☎ 9518 3524，亦可發送電郵至

✉ paul.klisaris@monash.vic.gov.au



新停車場將幫助本地商鋪蓬勃發展

Bogong停車場于上個月重新開放，Kong Choi Leung參加了相關的慶祝活動。

自從17年前在Kingsway開店以來，Hong Kong Dim Sum是Glen Waverley的地標，其東主見證了位於Bogong/Kingsway環島和Coleman Parade交匯處商鋪的變化。

他說，他剛來這裡開店時，商鋪不多，餐館很少。但最近，他數了數，在這短短的街道上總共有41家餐飲店。

Kong說，在2020年新冠疫情肆虐前，這裡的生意一直很好。最近，近郊鐵路環線工程造成的交通和停車困難成為商戶們需要克服的另一大障礙。

“交通是個大問題，”他說，“顧客告訴我，他們不得不開車繞來繞去找停車位。在過去一年裡許多商戶來了又走，走了又來。”

擴建後的停車場正式啟用，顧客可以悠閒地步行到Glen Waverley的所有商鋪，對於我們來說絕對是解決問題的良方。

“我認為這將為Kingsway帶來很多生意，”Kong評價說。



慶祝2025 年全國和解周

5月26日(週一)上午10:00至11:30

前來參加傳統的煙火儀式,欣賞Kalat舞者帶來的原住民傳統表演。

參加我們的宣誓牆活動,表明您未來為原住民和解發聲的承諾。

來市議會臨時攤位上喝杯咖啡,瞭解有關我們服務以及我們如何努力實現原住民和解的更多資訊。

Glen Waverley Library
Forecourt,
112 Kingsway,
Glen Waverley
免費活動,但需憑票入場。



如需預訂或瞭解更多資訊,請掃描二維碼,訪問

monash.vic.gov.au/NRW
或致電 9518 3555.



National Volunteer Week 19-25 MAY 2025
Connecting Communities Week

和Ben Brown一起參加全國志願者周活動

歡迎參加全國志願者周特別活動,特邀演講嘉賓Ben Brown將與Rana Hussain對話。

Ben和Rana將結合自身知識和經驗,探討志願者對社區,尤其是當地體育俱樂部和體育計畫的影響和貢獻。

5月19日(週一)
下午6:00-晚上7:30
Mulgrave Community Centre,
355 Wellington Road, Mulgrave
登記: trybooking.com/DAUBP
更多資訊:
volunteer@monash.vic.gov.au
9518 3555
#NWW2025

National Volunteer Week Sponsor



Winter Series 2025

蒙納士現場音樂會

BROOKLYN '86 銅管樂隊 6月6日(週五) 晚上7:00 The Count's 蒙納士大學 免費演出	澳大利亞芭芭拉·史翠珊秀 主演: Rachael Grace 7月4日(週五) 晚上7:00 Clayton Theatre 門票: 每人25澳元
BODY OF WORK Karen Carpenter和Cass Elliot的故事 8月3日(周日) 下午2:00 Oakleigh-Carnegie RSL 免費演出	需預訂  請掃描二維碼或訪問 monash.vic.gov.au/festivals

響應號召, 保護樹木

市議會發起了“保護綠樹”運動, 呼籲維多利亞州政府支持我們保護樹木的請求, 並得到了絕大多數社區支持。

市議會收到了1000多張簽名明信片, 支持我們要求維多利亞州政府通過重要景觀覆蓋層(C165修正案)支持在整個蒙納士實施臨時樹木移除控制措施, 以及實施擬議的全州樹木移除控制措施。

這兩項措施均是市議會的努力, 旨在保護我們樹木覆蓋率和防止大規模移除私有房地產上的樹木。

市長Paul Klisaris最近會見了州規劃部部長Sonia Kilkeny, 向她介紹了這項倡議, 並尋求她對我們訴求的支持。

很明顯, 蒙納士居民對大規模移除私有房地產上的綠樹和花園感到不悅。

2014年, 維多利亞州政府在重要的規劃檔Plan Melbourne中也認識到了該問題, 並承諾州政府將採取行動, 遏制樹木減少, 保持郊區的涼爽和綠化率。

在過去五年裡, 市議會一直要求維多利亞州政府給予我們規劃控制, 以保護和改善蒙納士的景觀和樹木覆蓋率。

感謝蒙納士市民對這項運動的支持。我們將繼續宣導這些改變, 並為大家提供最新資訊。



意見徵詢

shape.
monash.vic.
gov.au



關於我們企業的未來

市議會誠邀當前和未來的企業東主、經營者和員工參與我們的商業部門調查。

我們正更新蒙納士經濟發展戰略, 並希望聽取大家意見, 瞭解哪些方面對您來說行之有效, 以及我們可以在哪些方面做出改變。請您提出改進建議。

蒙納士市是墨爾本大都會和維多利亞州促進經濟發展, 提供就業崗位的重要支柱之一。發展經濟是市議會的一項重要職能, 我們以此指導內部決策, 以實現經濟和社區的增長與發展成果。

您在調查中的回饋意見將有助於我們制定未來的經濟發展戰略。

歡迎在6月12日發表您的意見:

shape.monash.vic.gov.au/eco-dev-strategy

蒙納士 一覽

▶ 垃圾收集 日曆

請隨下個月的《蒙納士公報》查看2025/26年垃圾收集日曆。您也可以通過以下網址查看垃圾桶收集時間:

monash.vic.gov.au/
bin-collection

▶ 幼稚園招 生截止

您的孩子是否在2026年4月30日前年滿三歲或四歲?如果是, 他們明年就可以上幼稚園了!2026年入園線上招生目前已經開放, 請務必在2025年6月30日之前完成登記, 這樣才有資格獲得首輪錄取。登記:

monash.vic.gov.au/
kinder-enrolment

▶ 市議會在法 庭上獲勝

兩名前分租房屋經營者因在Ashwood非法經營分租房屋而被判定有罪, 並被處以罰款。此前, 市議會環境衛生官員調查了該房產非法經營分租房屋的投訴。全部詳情:

monash.vic.gov.au/
illegal-rooming-house



蒙納士居民行動起來，尋找適合您的俱樂部

冬日運動季正如火如荼地開展，何不趁現在的最佳時機，行動起來，找到最適合您的當地體育俱樂部或康樂團體。

無論是在場邊為本地球隊加油助威，還是在社區俱樂部提供志願服務，甚至是穿上運動鞋親自體驗奔跑之樂——參與方式多種多樣。

蒙納士擁有近百個不同的體育俱樂部，從澳式足球、英式足球、籃網球、橄欖球，到籃球、棒球、曲棍球、壘球等等。

市議會管理並維護眾多一流的體育設施，包括39個運動休閒區、54個運動場、位於Glen

Waverley和Oakleigh的兩個公共高爾夫球場，以及Waverley Netball Centre、Waverley Basketball Stadium和Oakleigh Stadium等室內場館。

我們共有三個水上運動中心，分別是Glen Waverley的MARC、Oakleigh的ORC和Clayton的ORC，此外還有健身中心、公共籃球場、環路小徑和公共網球場等康樂設施。

在蒙納士，參與體育或康樂團體的活動就像日常生活一樣簡單。瞭解如何開始：[monash.vic.gov.au/Sports-and-Recreation](https://www.monash.vic.gov.au/Sports-and-Recreation)

2025年文字節 通過對話實現社區凝聚

文字節是由蒙納士公共圖書館服務處舉辦的年度文學節，通過作家講座、寫作講習班和蒙納士短篇小說寫作比賽讓讀者和作家互相聯繫。



與MICHELLE BRASIER 共進午餐

6月3日(週二) | 晚上7:00
Clayton Theatre

約翰·蒙納士爵士講座

PROF KATHERINE BIBER

7月3日(週四) | 晚上6:30 | Wheelers Hill Library

文字節其他講座

SHARNI LAYTON 作家講座

6月5日(週四) | 晚上7:00
Clayton Theatre

ANDREW RULE 作家講座

6月10日(週二) | 晚上7:00
Clayton Theatre

與EMELIA JACKSON對談

6月12日(週四) | 晚上7:00
Clayton Theatre

與JANE BUNN對談

6月14日(週六) | 下午1:30
Mount Waverley
Community Centre

與JOEL SELWOOD 對談

6月16日(週一) | 晚上7:00
Clayton Theatre

CATH MOORE

寫作講習班
6月17日(週二) | 下午6:30
Wheelers Hill Library

JACINTA PARSONS作家講座

6月19日(週四) | 晚上7:00
Wheelers Hill Library

短篇小說寫作比賽

6月3日(週二)開始，7月30日(週三)結束。

投稿可參加三個組別的比赛：

- A組：12-14歲
- B組：15-17歲
- C組：18歲以上

瞭解文字節活動完整安排



monlib.vic.gov.au/wordfest
或訪問您當地的蒙納士公共圖書館分館。

GALLAGHERS 選區

Geoff Lake 議員

Glen Waverley 迎來了激動人心的時刻。經過數月的施工, Bogong 停車場於上個月重新開放。

這個耗資4000多萬澳元的項目將停車場面積擴大了一倍多, 滿足了社區對於在Glen Waverley腹地增設停車位的需求, 為前來Kingsway的訪客提供了上千個免費停車位。

項目部分資金來自於市議會最近因州政府購置活動中心土地所獲的收益, 此舉減少了對市議會預算的影響。

現在我們將注意力轉向預算1億多澳元的Glen Waverley 圖書館項目, 即在Glen Waverley圖書館現址上建造一座新圖書館以及社區會議和活動場所。該項目的資金來自州政府收購Montclair停車場土地的收益, 以及市議會去年出售Central停車場的收益。

現有圖書館已經老舊, 欠缺足夠的空間為社區提供服務。放學後想去圖書館學習或看書的學生們很難找到位置, 圖書館非常擁擠。而在其他時間段, 年輕的家庭和年長的居民則必須忍受破敗不堪, 不再適合使用的圖書館設施。

在廣泛徵詢社區意見之後, 市議會去年正式決定推進該項目。在本次意見徵詢過程中, 1400名居民發表了意見。

作為Glen Waverley活動中心指導委員會的主席, 我很高興地告訴大家, 新圖書館的規劃工作進展順利。我們正對新設計進行最後調整細化, 以回應社區對最初概念的反饋意見。

我們採納了大家的反饋意見, 建築設計方Lyons Architecture精心構思出優雅精緻的新設計, 充分融入現場環境, 最大限度地利用每一寸空間。

指導委員會將建議市議會發佈更新後的設計方案, 以便在不久後進一步徵求意見。我鼓勵大家都去看看, 並將意見告訴我們。

市議會也計劃重新振興Kingsway, 將其改造成一個主打戶外餐飲和行人優先的區域。這三個項目將為Glen Waverley未來多年的繁榮發展奠定基礎。



市議會下次會議

5月27日(週二)晚上7:00/6月24日(週二)晚上7:00

📍 Monash Civic Centre, 293 Springvale Rd, Glen Waverley

歡迎查看議程, 到場參加或線上觀看直播:

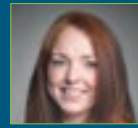
🌐 monash.vic.gov.au/meetings

全體議員敬上



Banksia Ward

Cr Cameron Little
0472 523 241
Cameron.Little@monash.vic.gov.au



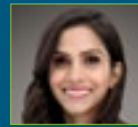
Blackburn Ward

Cr Rebecca Paterson
0437 959 163
Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au



Gallaghers Ward

Cr Geoff Lake
0411 645 281
Geoff.Lake@monash.vic.gov.au



Gardiners Creek Ward

Cr Anjalee de Silva
0424 679 096
Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au



Jells Ward

Cr Elisha Lee
0461 305 956
Elisha.Lee@monash.vic.gov.au



Mayfield Ward

Cr Brian Little | Deputy Mayor
0407 878 033
Brian.Little@monash.vic.gov.au



Scotchmans Creek Ward

Cr Nicky Luo
0451 560 398
Nicky.Luo@monash.vic.gov.au



University Ward

Cr Josh Fergeus
0466 465 421
Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au



Warrigal Ward

Cr Stuart James
0413 184 250
Stuart.James@monash.vic.gov.au



Waverley Park Ward

Cr Shane McCluskey
0466 345 406
Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au



Wellington Ward

Cr Paul Klisaris | Mayor
9518 3524 | 0412 516 026
Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au

歡迎致電或發送電郵給市議員。信函可郵寄至:

📧 PO Box 1, Glen Waverley, VIC 3150

🌐 monash.vic.gov.au/councillors



What's on ^{IN} Monash

永遠的貓王音樂會

2025年6月25日(週三)上午10:00
Mulgrave 社區中心

貓王降臨蒙納士!穿上藍色絨面皮鞋,前來欣賞Damian Mullin帶來的精彩向貓王致敬表演,演出作品皆是貓王最膾炙人口的歌曲。需預訂。

🌐 monlib.events.mylibrary.digital/event?id=137306
📞 9265 4877

蒙納士獎開始提名

SIR JOHN MONASH AWARDS

您是否認識在自己本職範圍之外為社區做出卓越貢獻的人?是時候提名他們參加約翰·蒙納士爵士獎的評選了!

提名截止日期為7月13日(周日),事不宜遲,快快行動吧。

如需瞭解更多信息:
🌐 monash.vic.gov.au/awards
📞 9518 3619

2025年波尼斯攝影獎

BOWNESS 20

徵集作品

今年,MAPh將迎來該獎項設立20周年。感謝波尼斯家族基金會慷慨的慈善捐贈,該獎現已成為澳大利亞現金獎勵最豐厚的攝影比賽。

獲獎者將獲得50,000澳元的現金獎勵,兩名榮譽獎獲得者將分別獲得2,500澳元的現金獎勵,所有入圍者都將獲得一筆作品租借費用。所有從事攝影工作的藝術從業者都能參賽。

報名截止日期為6月13日(週五)。

🌐 maph.org.au

您的家您主宰

您是否與家人或朋友同住?瞭解開始對話和設定界限的技巧,確保對自己家的安全掌控。

日期: 6月12日(週四) 時間: 上午10:30-中午12:00

地點: Glen Eira Auditorium, Corner Glen Eira and Hawthorn Roads, Caulfield

需預定:

🌐 trybooking.com/1345711
or 📞 9524 3255

我們提供早茶,您可以使用在巴士/電車站附近的免費停車位。

YOUR HOME.
YOUR CHOICE.

聯繫我們



週一至週五,上午8:30至下午5:00

Monash Civic Centre 📍 293 Springvale Rd, Glen Waverley, 3150

Oakleigh Service Centre 📍 3 Atherton Rd, Oakleigh, 3166

📞 9518 3555 🌐 monash.vic.gov.au ✉️ mail@monash.vic.gov.au

關於《公報》紙質版: 🌐 monash.vic.gov.au/news

歡迎提出寶貴意見: ✉️ mail@monash.vic.gov.au

蒙納士市議會承認這片多民族共居土地的傳統所有者是 Wurundjeri Woi Wurrung 和 Bunurong 族人,承認他們與這片土地和江河湖海從古至今的關聯。我們尊重兩支部族過去、現在和未來的長老,尊重所有原住民及托雷斯海峽島民。

SNAP SEND SOLVE 應用程式主要用於向市議會報告問題,簡單實用:

🌐 monash.vic.gov.au/snap-send-solve



Monash Interpreter Service

普通话 4713 5001

廣東話 4713 5002